



YARiS





١. مصباح أمامي LED ٢. مصابيح خلفية مدمجة LED ٣. عجلات ألومنيوم مقاس ١٦ بوصة
1. LED Head Lamp 2. LED Rear Combination Lamp 3. 16-inch Aluminum Wheel



تصميم "شامخ" مع تعبير "قوي x أنيق" يدل على الثقة بالنفس

مظهر خلفي "أنيق" ومائل بانحدار يستمر حتى الصدام. تصميم الستة أضواء "القوي" والمريخ للنوافذ مع مقصورة مطوّلة.

'Proudful' design with a 'Powerful x Elegant' expression that inspires self-esteem

'Elegant' and slanted fastback silhouette. 'Powerful' 6-light window design with an elongated cabin.





شاشة TFT مقاس ٧ بوصات وعداد سرعة رقمي LED

الشاشة TFT مقاس ٧ بوصات وعداد سرعة رقمي LED يظهران بمظهر انسيابي تمامًا يُثير الشعور بشاشة كاملة متقدمة. يمكن اختيار توزيع محتويات الشاشة من بين أربعة أنماط حسبما يلائم تفضيلات كل مستخدم.

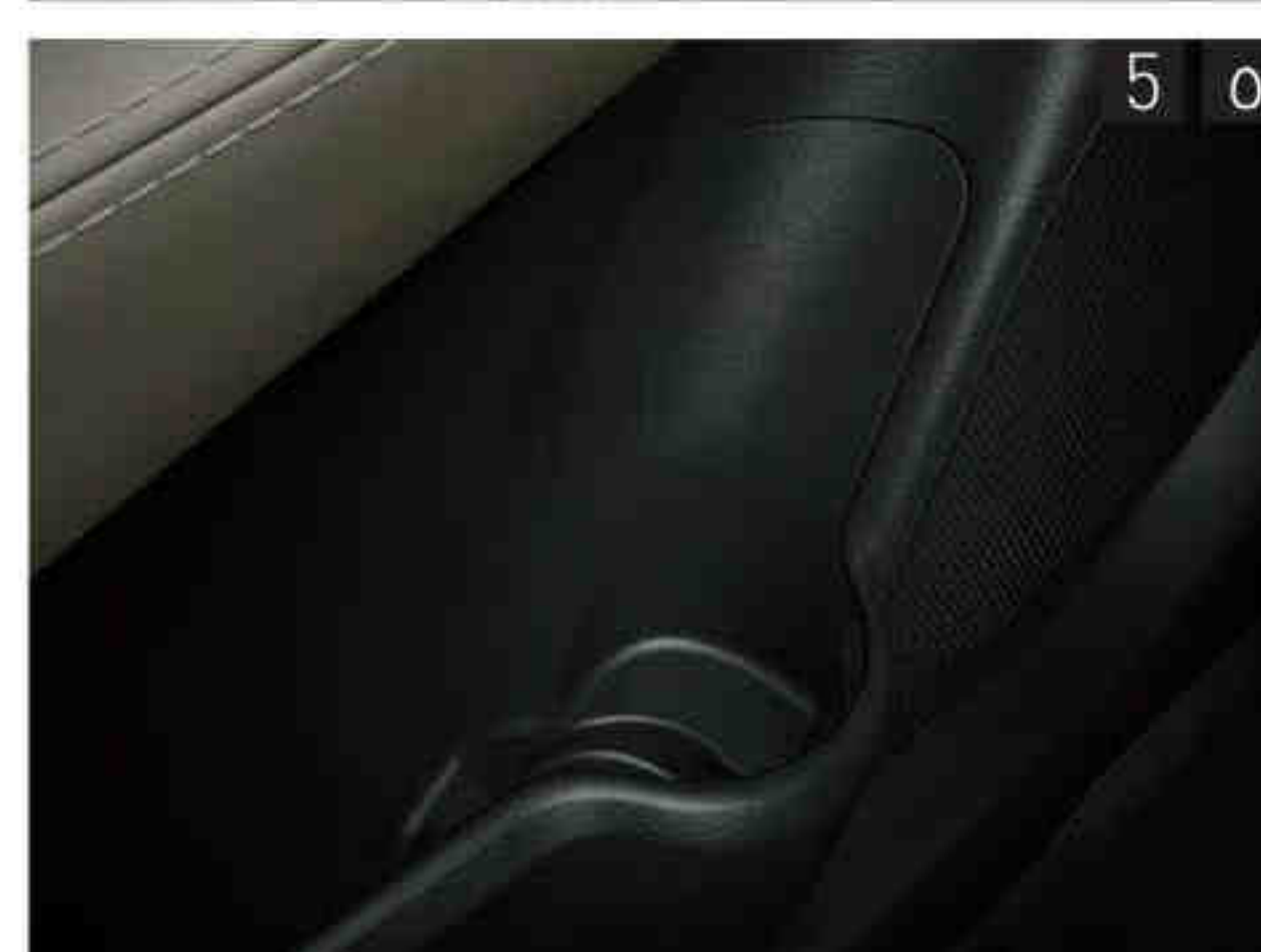
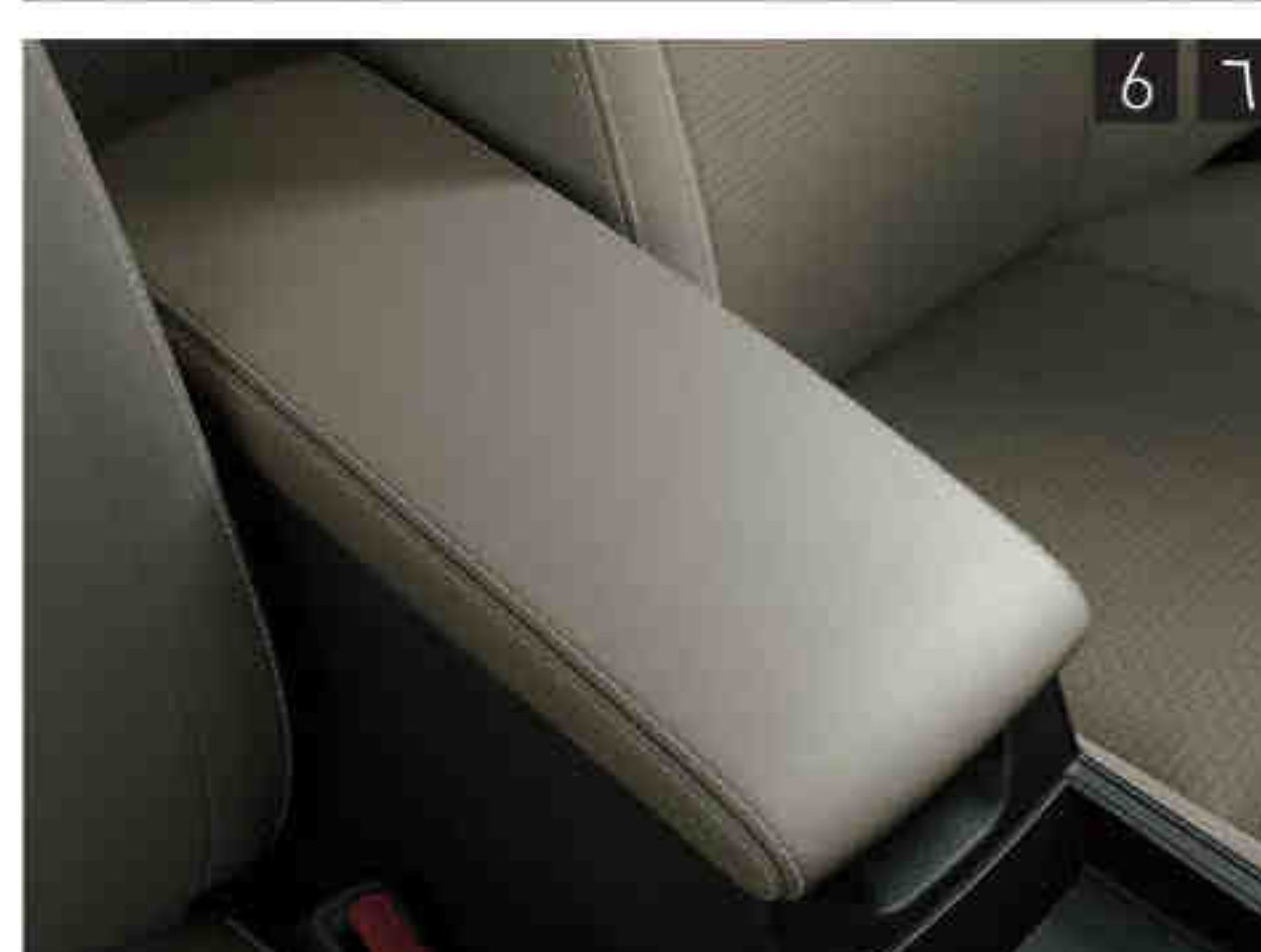
7-inch TFT & Digital LED Speedometer

The 7-inch TFT and digital LED speedometer look seamless, expressing a full screen-like advanced feeling. The screen layout can be selected from four patterns to suit each user's preference.



1. Smart Entry & Start System
2. Front Heater Control Panel
3. Rear Air Conditioning Vents
4. Luggage Space
5. Large Cup Holders (door trim)
6. Large Console Box
7. Electric Parking Brake

١. نظام دخول وبدء تشغيل ذكي
٢. لوحة تحكّم أمامية للتكييف
٣. مخارج خلفية لتكييف الهواء
٤. جيّز الأمتعة
٥. حاملات أكواب كبيرة (لوحة ديكور الباب)
٦. صندوق أمامي كبير متعدد الإستعمالات
٧. فرامل إيقاف مطوّل كهربائية





داخلية عالية الجودة تُذكّرك بالموديلات الفاخرة

إحساس بالاستمرارية من لوحة العدادات الرفيعة الواسعة إلى لوح ديكور الأبواب، في تعبير عن خاصية الشعور بالاحتضان التي تجدها في سيارة الصالون.

High-quality interior reminiscent of a luxury model

A sense of continuity from the slim and wide instrument panel to the door trim, expressing an embracing feel characteristic of a sedan.

توفير معدات نافعة وتجهيزات سلامة بسعر "في متناول اليد" للضيف

Providing Useful & Safety equipment in 'Affordable' way to customer

Toyota
Safety
Sense

التحكم في أخطاء استخدام الدواسات

يعمل النظام على كبح قدرة اخراج المحرك، وإذا اقتضت الضرورة، يستخدم الفرامل بعد تقديره بأنه يجري استخدام دواسة السرعة بطريقة الخطأ (بطريقة غير مقصودة) وذلك للمساعدة على تخفيف الأضرار التي قد تنشأ عن تصادم أمامي.

Pedal Misoperation Control

Suppresses engine output and, if necessary, applies the brakes if the system judges that the accelerator pedal is being applied by mistake to help avoid or mitigate damage from a forward collision.



TRC

VSC

ABS

خصائص السلامة الأخرى

الأكياس الهوائية SRS ونظام الفرامل المقاومة للانغلاق ABS والتحكم في استقرار السيارة VSC والتحكم في الجر TRC كلها معتمدة لجميع الموديلات. (الفئة العالية: ٦ أكياس هوائية، الفئة المتوسطة: عدد ٢ كيس هوائي)

Other Safety Features

SRS airbags, ABS, VSC, and TRC are adopted for all models. (HIGH grade: 6-airbags, MID grade: 2-airbags)

١ مثبت السرعة المتكيف (ACC)

عن طريق استعمال كاميرا استيريو، يقوم مثبت السرعة المتكيف ACC برصد المركبة التي أمام مركبتك ويحافظ على مسافة مناسبة بين المركبتين، ويتيح أيضاً إمكانية تتبع المركبة.

٢ منبه المغادرة الأمامية

عندما تُقدّر الكاميرا الاستيريو الأمامية أن المركبة أمام مركبتك غادرت المسار ومركبتك ظلت ثابتة في مكانها، يتم إبلاغ السائق بذلك من خلال منبه مسموع ومنبه مرئي.

٣ تحذير مغادرة حارة السير ومنعها (LDW و LDP)

إذا قُدّر نظام تحذير مغادرة حارة السير LDW أن المركبة بدأت بطريقة غير مقصودة بالانحراف عن حارة سيرها التي يمكن رؤية علاماتها، يقوم النظام بتنبيه السائق من خلال منبه مسموع ومنبه مرئي. عندما يُقدّر نظام تحذير مغادرة حارة السير LDW أن المركبة تقوم بطريقة غير مقصودة بالانحراف عن حارة سيرها، يمكن للنظام أن يلجأ تلقائياً لاستخدام منع مغادرة حارة السير LDP للقيام بعمليات تصحيحية لاتجاه المقود لمساعدة السائق على إبقاء المركبة ضمن حارة سيرها.

٤ تحذير ما قبل التصادم، مساعد الفرملة والفرملة

إذا قُدّر النظام أن هناك احتمالاً كبيراً لحدوث تصادم أمامي مع مركبة أخرى، يقوم بإخطار السائق بأن يقوم بالمناورة لتفادي التصادم وأن يستخدم الفرامل وذلك من خلال منبه مرئي ومنبه مسموع. إذا لاحظ السائق وجود خطر ولجأ لاستخدام الفرامل، يمكن لمساعد الفرملة أن يوفر قوة فرملة إضافية. إذا لم يستخدم السائق الفرامل لكبح حركة المركبة خلال مدة زمنية محدّدة وقُدّر النظام أن هناك احتمالاً كبيراً جداً لحدوث تصادم أمامي مع مركبة أخرى، يمكن للنظام أن يقوم بتفعيل الفرامل تلقائياً وخفض سرعة المركبة للمساعدة على تخفيف تأثير الصدمة أو تجنب التصادم.

1 Adaptive Cruise Control (ACC)

By using stereo camera, ACC detects a preceding vehicle, maintains a suitable vehicle-to-vehicle distance, and allows for following the vehicle.

2 Front Departure Alert

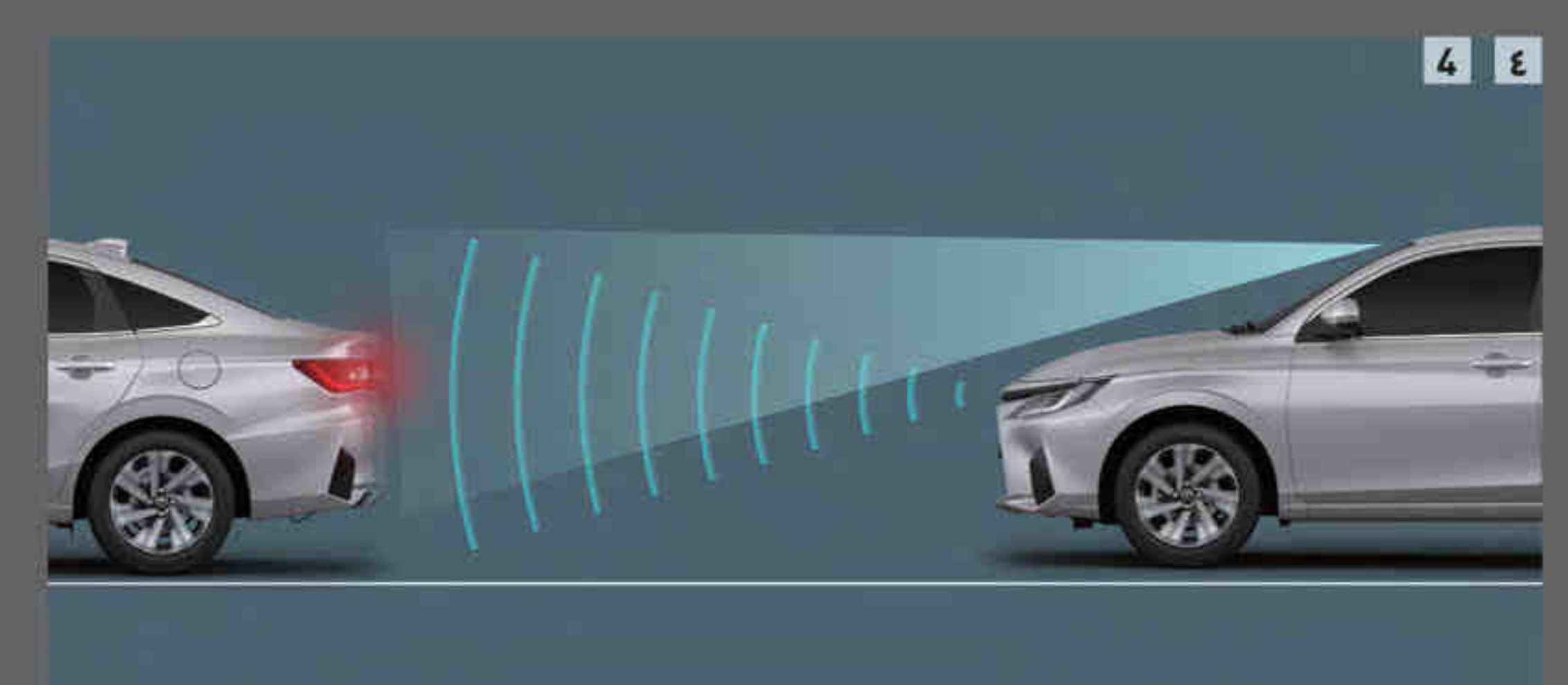
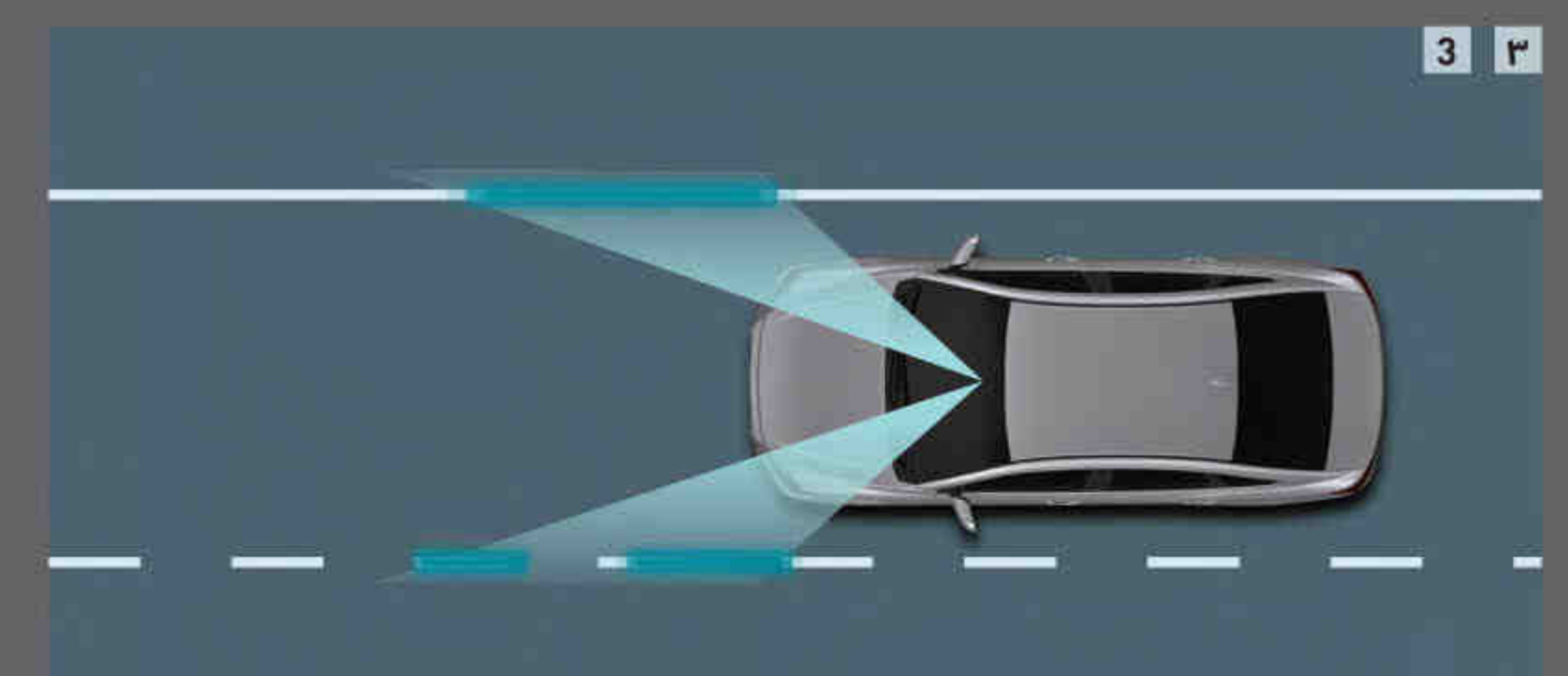
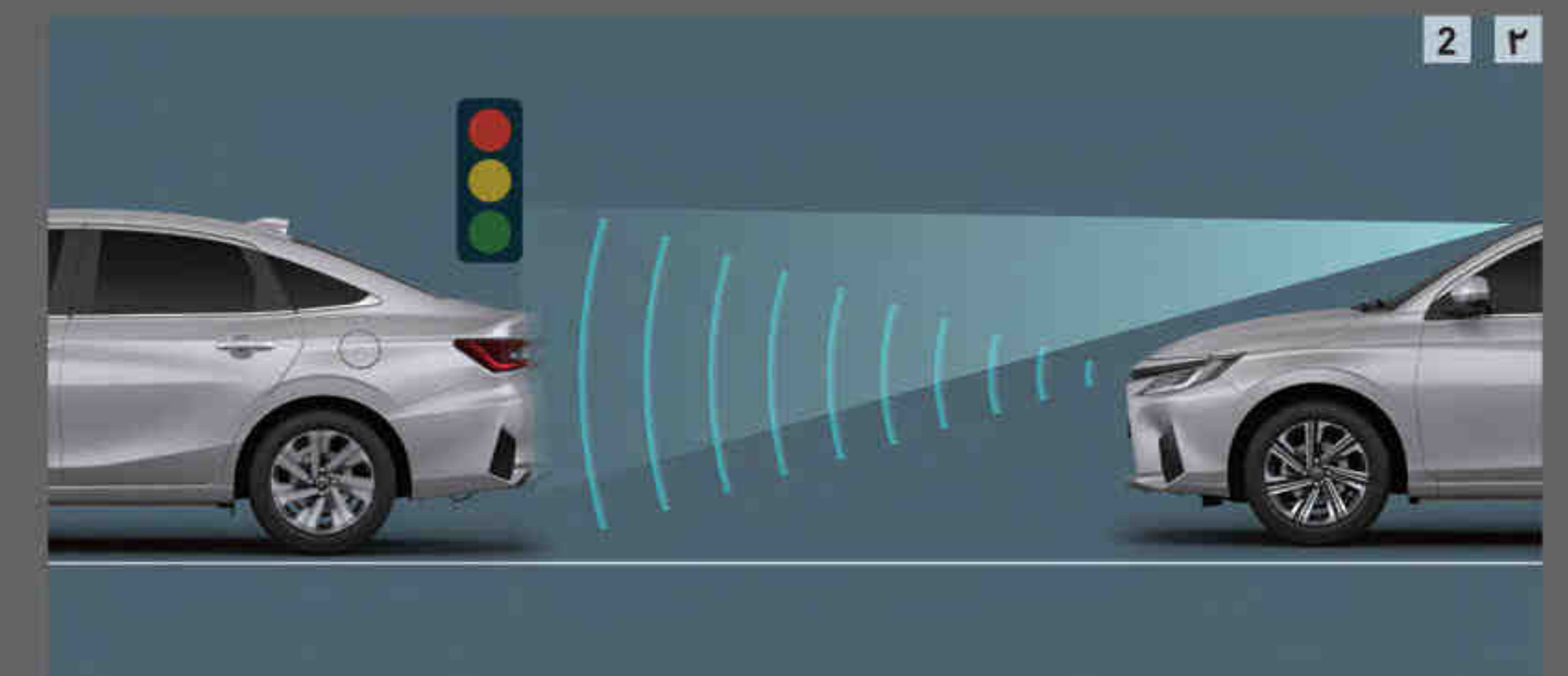
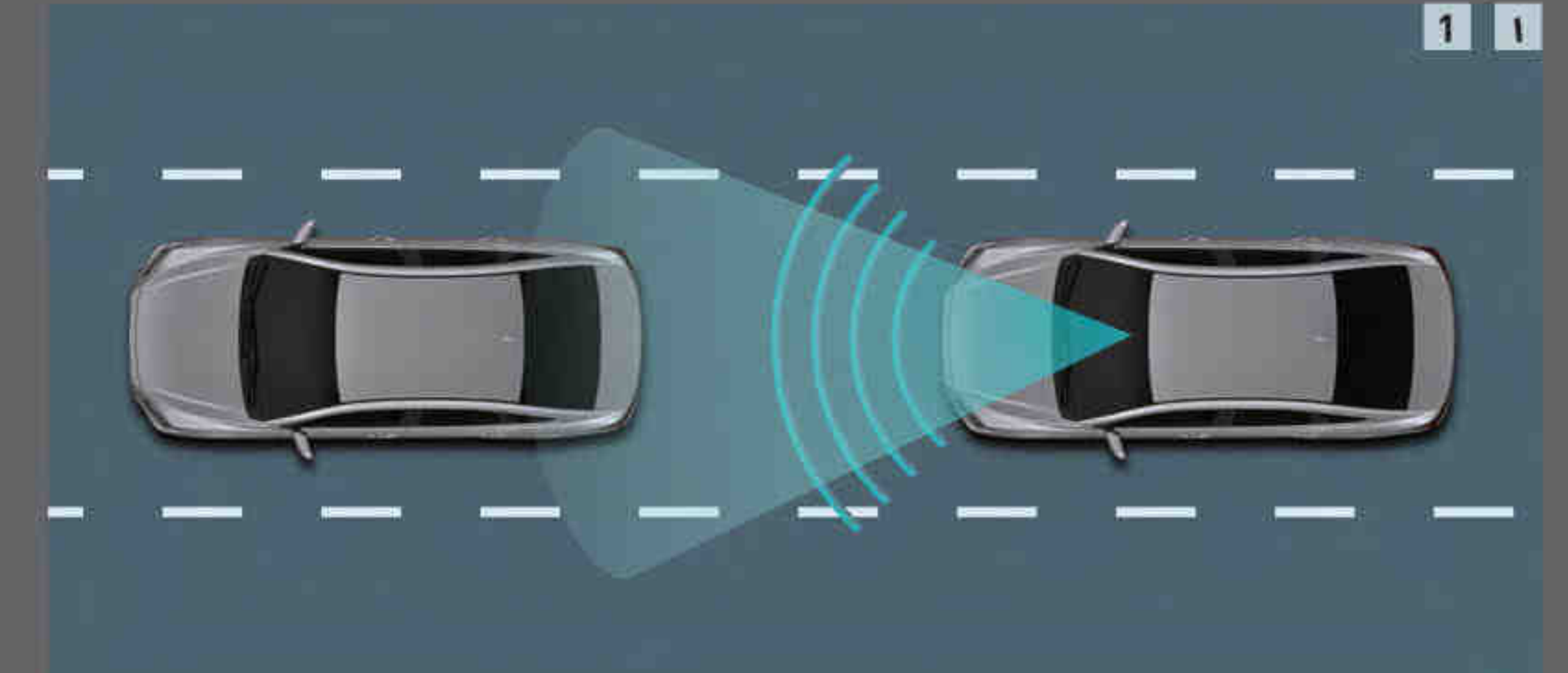
When the forward-facing stereo camera determines that the preceding vehicle has departed and one's own vehicle remains stationary, the driver will be notified through audible and visual alerts.

3 Lane Departure Warning & Prevention (LDW & LDP)

If the LDW system determines that the vehicle is starting to unintentionally deviate from its visibly marked lane, the system alerts the driver with an audible and visual alert. When the LDW determines that the vehicle is unintentionally drifting from its lane, the system may automatically use LDP to make small corrective steering inputs to help the driver keep the vehicle in its lane.

4 Pre-collision Warning, Braking Assist & Braking

If the system determines that the possibility of a frontal collision with another vehicle is high, it prompts the driver to take evasive action and brake by using visual and audible alerts. If the driver notices the hazard and brakes, braking assist can provide additional braking force. If the driver does not brake in a set time and the system determines that the possibility of a frontal collision with another vehicle is extremely high, the system may automatically apply the brakes, reducing speed to help mitigate the impact or avoid the collision.





شاشة صوتية بمقاس ٨ بوصات

شاشة عرض بوظائف صوتية مع خاصية الارتباط بالهواتف الذكية موجودة في منتصف لوحة العدادات. تدعم كل من Apple CarPlay و Android Auto والتوافق مع الهواتف الذكية.

8-inch Display Audio

A display with audio functions and a smartphone linking feature is located in the center of the instrument panel. Apple CarPlay and Android Auto support provides smartphone compatibility.

Apple CarPlay



Android Auto



* قد تختلف شاشة العرض تبعاً للدول والموديلات.

* Display screen may differ by countries and models.

منصة مطوّرة جديدة Newly Developed Platform



المنصة ذات الوزن الخفيف مطوّرة إلى الحد الأقصى لتقديم توجيه خفيف وحظلي للمركبة مع رحلة سلسلة مريحة. إضافة إلى ذلك فإن الأداء الممتاز للفرامل الذي يعطي كلاً من قوة في الكبح وقابلية في التحكم، يتيح للسائق التمتع بالقيادة بسلام واطمئنان.

The lightweight platform is maximized to provide a light and linear steering feel and a comfortable flat ride. Additionally, excellent brake performance delivering both strong braking force and controllability lets the driver enjoy driving with a peace of mind.

محرك سعة ١,٥/١,٣ لتر VVT-i ثنائي بعمود كام مزدوج (1NR-VE/2NR-VE)

يتضمن تقنية VVT-i ثنائي (صمام متغير مع التوقيت - الذكي)، والتي تعمل باستمرار على تحقيق أفضل توقيت للصمامات في عملية الإمتصاص والتفريغ استجابةً لظروف القيادة، وهذا لتقديم أداء ممتاز في جميع الظروف المختلفة.

1.3/1.5-liter Dual VVT-i Twin Cam Engine (1NR-VE/2NR-VE)

Incorporates Dual VVT-i (Variable Valve Timing-intelligent), which continuously optimizes intake and exhaust valve timing in response to driving conditions to deliver excellent performance in various conditions.



المواصفات			
رمز الموديل	NGC102L-TEXMKV	NGC101L-TEXHKV	NGC101L-TEXMKV
الفئة	عالية	عالية	منخفضة
الركاب	٥		
ناقل الحركة	ناقل الحركة المتغيّر باستمرار CVT		
الأبعاد والوزن			
الإجمالي	الطول	٤٤٢٥	
	العرض	١٧٤٠	
	الارتفاع	١٤٨٠	
قاعدة العجلات	م	٢٦٢٠	
	الأمامية	١٥٢٠	
مداس الإطارات	الخلفية	١٥١٠	
	م	١٦٠	
الخلوص الأرضي		م	١٠٣٠
وزن السيارة فارغة		كجم	١٠٦٠
الوزن الإجمالي للسيارة		كجم	١٤٦٠
الشاسيه			
التعليق	الأمامي	قوائم مكفرسون الانضغاطية	
	الخلفي	عارضة التوائية	
	الأمامية	أقراص مهواة	
الفرامل	الخلفية	برميلية / أقراص صلبة*١	أقراص صلبة
	متر	٤,٨	٤٠
الحد الأدنى لنصف قطر الدوران (الإطار)		لتر	١٦R٦٠/١٩٥
سعة خزان الوقود		لتر	١٥R٦٥/١٩٥
الإطارات		١٦R٦٠/١٩٥	١٣٢٩
المحرّك		محرّك بنزين ١,٣ لتر (1NR-VE)	محرّك بنزين ١,٥ لتر (2NR-VE)
نوع المحرّك		١٦ صمام DOHC مع VVT-i (توقيت صمامات متغيّر ذكي) ثنائي	
آلية الصمامات		١٣٢٩	١٤٩٦
السعة		٣ سم	٦٠٠٠ / (١٠٣,٢) ٧٦
الحد الأقصى لقدرة الخرج		٦٠٠٠ / (٩٥,٢) ٧٠	٤٢٠٠ / (١٣,٩) ١٣٦
الحد الأقصى لعزم الدوران		١٢٠ (١٢,٢) / ٤٢٠٠	
نظام الوقود		حقن إلكتروني للوقود	
١*: مجموعة التجهيزات MID+٥			

SPECIFICATIONS					
Model code	NGC101L-TEXMKV		NGC101L-TEXHKV	NGC102L-TEXMKV	NGC102L-TEXHKV
Grade	LOW		HIGH	LOW	HIGH
Occupants	5				
Transmission	CVT				
DIMENSIONS & WEIGHT					
Overall	Length	mm	4425		
	Width	mm	1740		
	Height	mm	1480		
Wheelbase		mm	2620		
Tread	Front	mm	1520		
	Rear	mm	1510		
Ground clearance		mm	160		
Curb weight	kg	1030	1060	1035	1065
Gross vehicle weight	kg	1460			
CHASSIS					
Suspension	Front	MacPherson strut			
	Rear	Torsion beam			
Brakes	Front	Ventilated disc			
	Rear	Drum / Solid disc*1	Solid disc	Drum	Solid disc
Minimum turning radius (tire)		m	4.8		
Fuel tank capacity		liters	40		
Tires		195/65R15 / 195/60R16*1	195/60R16	195/65R15	195/60R16
ENGINE					
Engine type		1.3-liter gasoline engine (1NR-VE)		1.5-liter gasoline engine (2NR-VE)	
Valve mechanism		16-valve DOHC with Dual VVT-i			
Displacement		cc	1329		1496
Max. output		kW (HP) / rpm	70 (95.2) / 6000		76 (103.3) / 6000
Max. torque		N·m (kg·m) / rpm	120 (12.2) / 4200		136 (13.9) / 4200
Fuel system		EFI			

*1: MID+٥ grade package

EXTERIOR COLORS

رماذي ME. (S٤٤)

فضي معدني ME. (١K٠)

أبيض لؤلؤي بلاتيني MC. (٠٨٩)

أبيض فائق البياض II (٠٤٠)

GRAY ME. (S44)

METAL STREAM ME. (1K0)

PLATINUM WHITE PEARL MC. (089)

SUPER WHITE II (040)

برتقالي غامق SE. (R٧٧)

أحمر M.M. (٣R٣)

أسود أتيتيود MC. (٢١٨)

SCARLET SE. (R77)

RED M.M. (3R3)

ATTITUDE BLACK MC. (218)

INTERIOR COLORS

FABRIC LOW

قماش فئة منخفضة

FABRIC HIGH

قماش فئة عالية

BEIGE

بيج

BLACK

أسود

BEIGE

بيج

BLACK

أسود

1480mm

1520mm

1740mm

2620mm

4425mm

1510mm

1740mm

- يمكن لإضافة مزايا أخرى أن يغير الأرقام في هذا الجدول.
- تحتفظ شركة تويوتا موتور بحق تعديل أي من تفاصيل المواصفات والمعدات بدون إشعار مسبق.
- تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل بغية الوفاء بالشروط والمتطلبات المحلية.
- للحصول على معلومات حول أي من هذه التعديلات في منطقتك يرجى الاتصال بوكيل المحلي.
- ملاحظة: السيارات المصوّرة والمواصفات المفصّلة في هذا الكتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك.
- لون هيكل السيارة قد يختلف اختلافا بسيطا عن لون الصور الوارد في هذا الكتالوج.
- Addition of extra features may change figures in this chart.
- Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice.
- Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements.
- Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area.
- Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.
- Vehicle body color might differ slightly from the printed photos in this catalog.